LA BALENA DEL MEDITERRANI

LA BALLENA DEL MEDITERRANEO

THE MEDITERRANEAN WHALE

Port Mataró

RORQUAL COMÚ

RORQUAL COMÚN / FIN WHALE

És l'única balena que es troba regularment al Mediterrani, i a la vegada una de les més desconegudes. És una espècie vulnerable i la seva protecció és molt important ja que actua com una espècie "paraigües" que engloba un gran nombre d'espècies que coexisteixen en el mateix ambient. Per tant, la seva protecció ajuda també a la conservació de totes aquestes altres famílies. Existeix una llei que regula com s'ha d'actuar en cas d'albiraments (RD1727/2007) per a la seva protecció.

El rorqual comú, de nom científic Balaenoptera physalus és un cetaci, que pertany al subordre dels misticets (balenes amb barbes). Aquest mamífer és el segon animal més gran del món, pot arribar als 24 m de longitud. Són pelàgiques filtradores que s'alimenten principalment de krill, però també de copèpodes, calamars, petits peixos com ara verats, seitons o sardines. El krill són petits crustacis d'aspecte semblant a la gambeta i que el rorqual comú engoleix en grans quantitats. Les balenes realitzen migracions per a la seva reproducció o alimentació, desplaçant-se estacionalment cap a latituds baixes i temperades a l'hivern, i cap a aigües més fredes i productives amb abundància d'aliment a l'estiu. El rorqual comú es caracteritza per la seva gran velocitat en nedar, que pot superar els 30 km/hora.

Es la única ballena que se encuentra regularmente en el Mediterráneo y a su vez una de las más desconocidas. Es una especie vulnerable y su protección es muy importante ya que actúa como una especie "paraguas" que cobija un gran número de especies que coexisten en el mismo ambiente. Por lo tanto, su protección ayuda también a la conservación de todas estas otras familias. Existe una ley que regula como se tiene que actuar en caso de avistamientos (RD 1727/2007) para su protección.

El rorcual común, de nombre científico Balaenoptera physalus, es un cetáceo, que pertenece a la suborden de los misticetos (ballenas co[illegible] Este mamífero es el segundo animal más grande del mundo, pudiendo alcanzar l[illegible]gitud. Son pelágicas filtradoras que se alimentan principalmente de krill pero [illegible]podos, calamares y pequeños peces como la caballa, boquerones o sardina[illegible]eños crustáceos de aspecto parecido a una gambita y que el rorcual comu[illegible]des cantidades. Las ballenas realizan migraciones para su reproducción o alim[illegible]plazándose estacionalmente hacia lati-

S'ha de retallar text

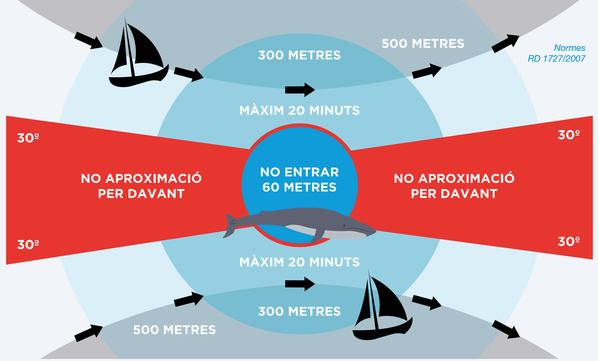
ALBIRAMENTS

AVISTAMIENTOS / SIGHTINGS

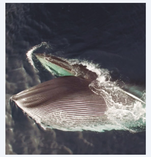
Les campanyes marines han permès constatar la gran biodiversitat existent a la zona del Garraf, amb més de 60 albiraments anuals i entre 80-100 individus observats des de febrer a juny. A més de les balenes, també poden trobar-se altres espècies de cetacis com el dofí mular, el dofí llistat o el cap d'olla gris. Prova d'aquesta riquesa en biodiversitat, és la multitud d'espècies d'aus, com la baldriga balear, i peixos, com el peix lluna i bancs de tonyines, que es poden observar a diari en aquestes aigües. També s'ha pogut constatar la presència de tortugues babaues. Els albiraments de totes aquestes espècies són fluctuants al llarg de la temporada i serveixen com a bioindicadors de les zones. Està a les nostres mans ajudar a la conservació de l'ecosistema amb bones pràctiques mediambientals com la gestió i el reciclatge dels plàstics.

Las campañas marinas han permitido constatar la gran biodiversidad existente en la zona del Garraf, con más de 60 avistamientos anuales y entre 80-100 individuos observados desde febrero hasta junio. Además de las ballenas, también pueden encontrarse otras especies de cetáceos como el delfín mular, el delfín listado o el calderón gris. Prueba de esta riqueza en biodiversidad, es la multitud de especies de aves, como la pardela balear, y peces, como el pez luna y banco de atunes, que se pueden observar a diario en estas aguas. También se ha podido constatar la presencia de tortugas bobas. Los avistamientos de todas estas especies son fluctuantes a lo largo de la temporada y sirven como bioindicadores de la zona. En nuestras manos está ayudar a la conservación del ecosistema con buenas prácticas ambientales como la gestión y reciclaje de los plásticos.

The development of the marine campaign has made it possible to confirm the great biodiversity in the Garraf coast, with more than 60 annual sightings and between 80-100 observed individuals from February to June. In addition to whales, you can also find other species of cetaceans such as the bottlenose dophin, the striped dophin or the Risso's dolphin. Proof of this richness in biodiversity, is the multitude of species of birds, like Balearic shearwater, and fish, like sunfish and the tuna banks, that can be observed daily in these waters. It has also been possible to confirm the presence of loggerhead sea turtles. The sightings of all these species of birds, fish and cetaceans are fluctuating throughout the season and serve as bioindicators of the area. In our hands is to help the conservation of the ecosystem with good environmental practices such as the management and recycling of plastics.



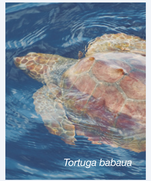
Cap d'olla gris



krill

Baldriga balear

Dofins llistats


Tortuga babaua

Peix lluna